

Le Quotidien

Statistique Canada

Le mardi 16 juin 2009

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

Communiqués

Finances publiques : recettes, dépenses et excédent, exercice financier se terminant le 31 mars 2009	2
Entre le 31 mars 2008 et le 31 mars 2009, l'excédent consolidé de toutes les administrations publiques au Canada, y compris les deux grands régimes de retraite, est tombé pour passer de 31,5 milliards de dollars à 2,4 milliards de dollars courants. Cette détérioration résulte du fait que les dépenses ont continué à progresser alors que les recettes ont diminué pendant l'année.	
Productivité du travail, rémunération horaire et coût unitaire de main-d'oeuvre, premier trimestre de 2009	6
Enquête sur les véhicules au Canada, octobre à décembre 2008	8
Enquête annuelle sur l'hébergement des voyageurs, 2007	8
Enquête mensuelle sur les grands détaillants, avril 2009	8
Approvisionnement et utilisation des produits pétroliers raffinés, mars 2009	9

Nouveaux produits	10
--------------------------	-----------



Communiqués

Finances publiques : recettes, dépenses et excédent

Exercice financier se terminant le 31 mars 2009

Entre le 31 mars 2008 et le 31 mars 2009, l'excédent consolidé de toutes les administrations publiques au Canada, y compris les deux grands régimes de retraite, est tombé pour passer de 31,5 milliards de dollars à 2,4 milliards de dollars courants. Cette détérioration résulte du fait que les dépenses ont continué à progresser alors que les recettes ont diminué pendant l'année.

La situation financière de l'administration fédérale est passée d'un excédent de 12,8 milliards de dollars à un excédent de 883 millions de dollars. Parallèlement, la situation financière des administrations provinciales, territoriales et locales a évolué d'un excédent combiné de 6,9 milliards de dollars à un déficit combiné de 9,7 milliards de dollars.

Les deux grands régimes de retraite ont enregistré un excédent de 11,2 milliards de dollars, en baisse par rapport à 11,8 milliards de dollars.

Dernière diffusion basée sur le Système de gestion financière

Il s'agit de la dernière diffusion des données sur les recettes et les dépenses pour les trois ordres de l'administration publique (y compris les données consolidées) basées sur le Système de gestion financière (SGF). Les dernières données sur l'actif et le passif de l'administration publique fédérale ont été diffusées le 25 mars 2009. Les données sur l'actif et le passif des administrations publiques provinciales, territoriales et locales (y compris les données consolidées pour les trois ordres d'administration publique) seront diffusées pour la dernière fois au printemps 2010.

L'exercice 2007-2008 sera la dernière année de référence pour laquelle un ensemble complet de données financières (recettes, dépenses, actif et passif) seront diffusées en se fondant sur le SGF. En 2012, Statistique Canada adoptera la norme comptable pour les administrations publiques du Fonds monétaire international, appelée Statistiques de finances publiques, qui sera appliquée à partir de l'année de référence 2008-2009. Le cadre des Statistiques de finances publiques remplacera le SGF en tant que norme pour les rapports des administrations publiques.

Note aux lecteurs

Afin de produire des données sur les finances publiques comparables entre les administrations et au fil du temps, Statistique Canada applique un ensemble commun de conventions comptables à toutes les administrations publiques. Le Système de gestion financière (SGF) permet de présenter de manière normalisée les comptes des administrations publiques fédérale, provinciales, territoriales et locales au Canada.

Les systèmes comptables des diverses administrations publiques ne sont pas directement comparables parce que les politiques et les structures de ces dernières diffèrent. Le SGF sert à ajuster les données provenant des comptes publics des administrations et d'autres dossiers afin de fournir des données détaillées permettant de faire des comparaisons entre les administrations et de produire des agrégats nationaux qui sont cohérents dans le temps. Par conséquent, les statistiques produites selon le SGF pourraient ne pas concorder avec les chiffres publiés dans les états financiers des administrations publiques.

Le terme **administration publique consolidée** désigne la consolidation des données financières des administrations publiques fédérale, provinciales, territoriales et locales (c'est-à-dire les administrations municipales et les conseils scolaires) ainsi que du Régime de pensions du Canada (RPC) et du Régime de rentes du Québec (RRQ). La consolidation est l'agrégation des ordres de l'administration publique après l'élimination des transactions entre ces derniers.

Le terme **administration publique générale** désigne les entités créées et contrôlées par les administrations publiques fédérale, provinciales, territoriales et locales. Cette catégorie englobe tous les ministères et organismes, ainsi que leurs conseils, commissions et fonds autonomes.

Les **paiements de transfert** à d'autres ordres de l'administration publique peuvent être liés à une vaste gamme de domaines stratégiques, comme la santé, l'éducation ou les services sociaux, et être répartis en deux grandes catégories, à savoir les transferts à des fins générales, qui peuvent être utilisés dans n'importe quel domaine, et les transferts à des fins particulières, qui doivent être utilisés par l'administration publique qui les reçoit dans le domaine stratégique désigné.

Les données de l'administration fédérale, du RPC et du RRQ portent sur les exercices financiers se terminant le 31 mars. Les données des administrations provinciales et territoriales portent sur les exercices financiers se terminant le plus près du 31 mars, et celles des administrations locales, sur les exercices financiers se terminant le plus près du 31 décembre de l'année précédente.

Recettes et dépenses

Durant l'exercice financier se terminant en mars 2009, les recettes consolidées des administrations publiques ont baissé de 2,1 % pour s'établir à 633,7 milliards de dollars, tandis que les dépenses ont augmenté de 2,5 % pour atteindre 631,3 milliards de dollars.

Parmi les sources de recettes, l'impôt sur le revenu a diminué de 7,7 %. Il s'agit d'un recul qui est presque entièrement attribuable à une décroissance de l'impôt sur le revenu des sociétés. En outre, la valeur des taxes à la consommation a baissé de 4,1 %, en grande partie en raison d'une diminution des recettes tirées des taxes générales de vente.

Les recettes provenant des revenus de placements, qui englobent les recettes perçues sur les ressources naturelles, ont progressé de 10,2 %. Il s'agit d'une hausse qui reflète principalement les recettes issues de la vente aux enchères des spectres de radiofréquences par l'administration fédérale.

En ce qui concerne les dépenses, celles consacrées aux services sociaux, à la santé et à l'éducation continuent à dominer, ces trois catégories confondues représentant près des deux tiers du total des dépenses.

Durant l'exercice de 2008-2009, le service de la dette a représenté 6,9 cents de chaque dollar de recettes des administrations publiques, en baisse par rapport à 7,1 cents l'année précédente.

Administrations provinciales, territoriales et locales

Les administrations provinciales, territoriales et locales ont enregistré un déficit global de 9,7 milliards de dollars à la fin de mars 2009, après quatre années consécutives d'excédent.

Durant l'exercice se terminant le 31 mars 2009, les dépenses combinées de ces administrations publiques ont augmenté de 5,2 %, soit cinq fois la croissance des recettes.

L'accroissement le plus important des recettes résultait des transferts à des fins générales de l'administration fédérale, qui ont augmenté de 9,3 %. La valeur des impôts sur le revenu, qui comprend les impôts sur le revenu des particuliers et des sociétés, ainsi que les impôts sur l'exploitation minière et forestière, a diminué de 5,9 %.

Les dépenses en santé, en éducation et en services sociaux représentaient la plus grande part des déboursments. À elles seules, ces trois fonctions étaient à l'origine de 65 % des dépenses consolidées des administrations provinciales, territoriales et locales en 2009, pourcentage identique à celui observé l'année précédente.

Le service de la dette, qui a augmenté pour une quatrième année d'affilée, représentait 6,6 cents de chaque dollar de recettes des administrations publiques durant l'exercice de 2008-2009.

En mars 2009, sur une base consolidée, les administrations publiques de Terre-Neuve-et-Labrador, de la Saskatchewan et de l'Alberta affichaient un excédent. Celles de la Nouvelle-Écosse, de la Colombie-Britannique, du Yukon et des Territoires

du Nord-Ouest sont passées d'un excédent à un déficit, tandis que celles de l'Île-du-Prince-Édouard, du Québec, de l'Ontario et du Manitoba ont vu s'accroître leur déficit.

Administrations locales en déficit malgré des recettes de transfert plus importantes

Les administrations locales, qui comprennent les administrations municipales et les conseils scolaires, ont enregistré un déficit de 1,1 milliard de dollars pour l'année qui s'est terminée le 31 décembre 2008. Les recettes et les dépenses ont chacune crû de 5,2 %, les recettes ayant atteint 121,8 milliards de dollars et les dépenses, 122,9 milliards de dollars.

La hausse la plus importante a été celle des recettes tirées des transferts (+8,1 %). C'est au Yukon que les recettes provenant des paiements de transfert ont augmenté le plus rapidement (+29,7 %). Venaient ensuite la Saskatchewan (+29,4 %) et les Territoires du Nord-Ouest (+22,4 %).

Au cours de 2008, les dépenses des administrations publiques locales ont été principalement engagées dans le secteur de l'éducation, qui accaparait 39,1 % des dépenses, suivi des transports et des communications (12,9 %) et de l'environnement (10,4 %).

Les dépenses en logement ont progressé de 11,5 %, tandis que celles en transport et en communications ont augmenté de 9,8 %. L'accroissement le plus important des dépenses des administrations publiques locales a été enregistré au Yukon, soit 21,6 %, suivi de la Saskatchewan (+10,9 %) et de la Colombie-Britannique (+9,7 %).

Données stockées dans CANSIM : tableaux 385-0001 à 385-0003, 385-0005 à 385-0009, 385-0021 à 385-0024, 385-0027 et 385-0028.

Définitions, sources de données et méthodes : numéros d'enquête, y compris ceux des enquêtes connexes, 1709, 1713 et 1735.

Il est également possible de consulter en ligne des tableaux de données sur les finances du secteur public dans le module *Comptes économiques nationaux* de notre site Web.

Des données peuvent également être obtenues sous forme de totalisations spéciales faites sur demande. Pour obtenir plus de renseignements sur nos produits, communiquez avec les Services à la clientèle au 613-951-0767 (*PSSD-Info-DSSP@statcan.gc.ca*), Division de la statistique du secteur public.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Claude Vaillancourt au 613-951-1820

(claud.v.aillancourt@statcan.gc.ca), Division de la statistique du secteur public.

Sources de recettes et de dépenses par fonction, administrations publiques consolidées¹

Administrations publiques consolidées	2008	2009	2008 à 2009
	millions de dollars		variation en %
Recettes			
Impôts sur le revenu	269 467	248 655	-7,7
Taxes à la consommation	111 684	107 150	-4,1
Impôts fonciers et impôts connexes	53 882	54 862	1,8
Autres impôts	21 129	21 807	3,2
Primes d'assurance-maladie et d'assurance-médicaments	3 457	3 390	-1,9
Contributions aux régimes de sécurité sociale	77 740	80 010	2,9
Vente de biens et services	49 685	53 168	7,0
Revenus de placements	52 436	57 793	10,2
Autres recettes de sources propres	8 070	6 836	-15,3
Recettes totales	647 552	633 672	-2,1
Dépenses			
Services généraux de l'administration publique	21 505	22 822	6,1
Protection de la personne et de la propriété	50 689	50 790	0,2
Transports et communications	29 966	32 197	7,4
Santé	114 245	121 577	6,4
Services sociaux	187 734	190 276	1,4
Éducation	92 722	95 732	3,2
Conservation des ressources et développement de l'industrie	21 360	19 975	-6,5
Environnement	15 516	16 933	9,1
Loisirs et culture	15 809	16 306	3,1
Travail, emploi et immigration	2 917	2 395	-17,9
Logement	5 544	6 120	10,4
Affaires extérieures et aide internationale	6 211	6 508	4,8
Planification et aménagement des régions	2 524	2 775	9,9
Établissements de recherche	2 332	2 268	-2,7
Service de la dette	45 715	43 634	-4,6
Autres dépenses	1 303	945	-27,5
Dépenses totales	616 090	631 251	2,5

1. Les données consolidées des administrations publiques fédérale, provinciales, territoriales et locales englobent les données de l'administration publique fédérale pour les exercices financiers se terminant le 31 mars, les données des administrations publiques provinciales et territoriales pour les exercices financiers se terminant le plus près du 31 mars et celles des administrations publiques locales pour les exercices financiers se terminant le plus près du 31 décembre de l'année précédente.

Note: La somme peut ne pas correspondre au total en raison de l'arrondissement.

Excédent (+) ou déficit (-), selon l'ordre d'administration publique¹

	2005	2006	2007	2008	2009
	millions de dollars				
Administration fédérale	5 117	9 541	7 492	12 762	883
Administrations provinciales, territoriales et locales					
Terre-Neuve-et-Labrador	22	297	-471	535	1 254
Île-du-Prince-Édouard	24	-16	-50	-64	-97
Nouvelle-Écosse	293	911	156	187	-184
Nouveau-Brunswick	128	-96	76	-562	-396
Québec	-1 892	-3 863	-2 909	-1 020	-6 099
Ontario	-1 386	-4 321	-2 711	-969	-6 004
Manitoba	520	-73	-27	-195	-310
Saskatchewan	784	632	699	1 443	2 707
Alberta	5 725	9 842	10 029	5 751	2 187
Colombie-Britannique	3 044	3 377	3 066	1 795	-2 584
Yukon	-13	44	36	17	-29
Territoires du Nord-Ouest	-43	37	129	40	-106
Nunavut	-11	49	190	-65	-17
Total	7 195	6 821	8 213	6 891	-9 679
Régimes de sécurité sociale					
Régime de pensions du Canada	7 739	7 879	8 913	9 885	9 599
Régime de rentes du Québec	1 639	1 866	1 800	1 923	1 617
Total	9 377	9 745	10 713	11 808	11 216
Excédent (+) ou déficit (-) total	21 689	26 107	26 418	31 461	2 421

1. Les données de l'administration fédérale, du Régime de pensions du Canada et du Régime de rentes du Québec sont pour les exercices financiers se terminant le 31 mars, celles des administrations provinciales et territoriales sont pour les exercices financiers se terminant le plus près du 31 mars et celles des administrations locales sont pour les exercices financiers se terminant le plus près du 31 décembre de l'année précédente.

Note: La somme peut ne pas correspondre au total en raison de l'arrondissement.

■

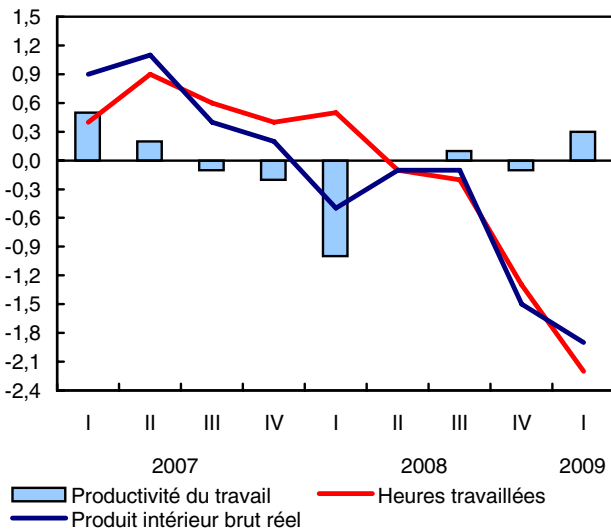
Productivité du travail, rémunération horaire et coût unitaire de main-d'oeuvre

Premier trimestre de 2009

La productivité du travail dans les entreprises canadiennes a progressé de 0,3 % au premier trimestre dans des conditions où les heures travaillées et la production ont reculé fortement. Par ailleurs, la baisse du coût unitaire de main-d'oeuvre exprimé en dollars américains s'est poursuivie pour un troisième trimestre consécutif dans les entreprises canadiennes, en baisse de 1,8 % au premier trimestre.

Les heures travaillées dans les entreprises canadiennes ont diminué plus vite que le produit intérieur brut réel

variation trimestrielle en %



Au premier trimestre, le produit intérieur brut (PIB) réel des entreprises canadiennes ainsi que les heures travaillées consacrées à cette production ont tous deux fortement diminué, affichant ainsi les reculs trimestriels les plus importants depuis le premier trimestre de 1991.

Le rythme de baisse des heures travaillées s'est accéléré au premier trimestre (-2,2 %) par rapport au quatrième trimestre de 2008 (-1,3 %). La diminution des heures travaillées enregistrée au sein du secteur des entreprises a plus que compensé celle de la production au premier trimestre.

Au premier trimestre, la productivité dans le secteur des biens s'est accrue de 1,7 % en dépit d'un nouveau recul dans le secteur de la fabrication et elle a été

atténuée par la baisse de 0,5 % de la productivité dans le secteur des services.

Au cours des deux derniers trimestres, la productivité canadienne a évolué sensiblement au même rythme que celle des États-Unis. Les entreprises américaines ont vu leur productivité augmenter de 0,4 % au premier trimestre, après avoir connu une baisse de 0,1 % au trimestre précédent.

Les coûts de main-d'oeuvre par unité de production exprimés en dollars canadiens ont augmenté de 0,8 % dans les entreprises canadiennes au premier trimestre, soit un peu moins de la moitié du taux de croissance de 1,7 % enregistré au trimestre précédent.

Cette amélioration est attribuable à la progression modeste de la productivité et au ralentissement de la croissance de la rémunération horaire, qui est passée de 1,5 % au dernier trimestre de 2008 à 1,2 % au premier trimestre.

Compte tenu de la dépréciation de 2,7 % du dollar canadien par rapport à sa contrepartie américaine, les coûts unitaires de main-d'oeuvre canadiens exprimés en dollars américains ont baissé pour un troisième trimestre consécutif, en baisse de 1,8 % au premier trimestre. Ce recul est nettement moindre qu'au quatrième trimestre, période où le dollar canadien s'était fortement déprécié.

Nota : Dans le présent communiqué, le terme «productivité» réfère à la productivité du travail. Pour les besoins de cette analyse, la productivité du travail, le produit intérieur brut (PIB) et le coût unitaire de main-d'oeuvre portent uniquement sur le secteur des entreprises. La productivité du travail est une mesure du PIB réel par heure travaillée. Le coût unitaire de main-d'oeuvre correspond au coût du travail en fonction des salaires et des avantages sociaux par unité du PIB réel.

Les données de la productivité du travail du premier trimestre de 2009, diffusées aujourd'hui, englobent des révisions aux agrégats de la productivité du travail et aux séries sous-jacentes (produit intérieur brut, heures travaillées, coût unitaire de main-d'oeuvre, etc.) de 2005 à 2008. Ces mises à jour sont cohérentes avec la révision annuelle de quatre ans des Comptes nationaux des revenus et dépenses diffusée le 1^{er} juin 2009. Par contre, les estimations des comptes nationaux du PIB par industrie ne seront pas révisées avant la fin de septembre 2009 (date où les révisions du PIB par industrie seront normalement diffusées), ce qui signifie qu'elles ne seront pas incorporées aux estimations de la productivité avant la diffusion des données du troisième trimestre en décembre 2009.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 383-0008 et 383-0012.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 5042.

Le 22 juin, une analyse plus détaillée de la parution d'aujourd'hui sur la productivité, de même que des graphiques et des tableaux supplémentaires seront offerts dans le numéro du premier trimestre de 2009 de la *Revue trimestrielle des comptes économiques canadiens* (13-010-X, gratuite).

Les données du deuxième trimestre de 2009 sur la productivité du travail, la rémunération horaire et

le coût unitaire de main-d'oeuvre seront diffusées le 15 septembre.

Pour commander des données, communiquez avec les Services à la clientèle (productivite.mesures@statcan.gc.ca). Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Jean-Pierre Maynard au 613-951-3654 (jean-pierre.maynard@statcan.gc.ca), Division des comptes des revenus et dépenses. Télécopieur : 613-951-3618.

Secteur des entreprises : productivité du travail et variables connexes pour le Canada et les États-Unis

	Premier trimestre de 2007	Deuxième trimestre de 2007	Troisième trimestre de 2007	Quatrième trimestre de 2007	Premier trimestre de 2008	Deuxième trimestre de 2008	Troisième trimestre de 2008	Quatrième trimestre de 2008	Premier trimestre de 2009
variation en % d'un trimestre à l'autre, données désaisonnalisées									
Canada									
Productivité du travail	0,5	0,2	-0,1	-0,2	-1,0	0,0	0,1	-0,1	0,3
Produit intérieur brut réel	0,9	1,1	0,4	0,2	-0,5	-0,1	-0,1	-1,5	-1,9
Heures travaillées	0,4	0,9	0,6	0,4	0,5	-0,1	-0,2	-1,3	-2,2
Rémunération horaire	1,1	0,2	0,3	1,4	1,1	0,9	0,9	1,5	1,2
Coût unitaire de main-d'oeuvre	0,6	0,0	0,5	1,6	2,1	0,9	0,8	1,7	0,8
Taux de change ¹	-2,7	6,7	5,0	6,5	-2,3	-0,6	-3,0	-14,1	-2,7
Coût unitaire de main-d'oeuvre en \$US	-2,2	6,7	5,6	8,1	-0,1	0,3	-2,3	-12,6	-1,8
États-Unis²									
Productivité du travail	-0,2	1,4	1,8	-0,3	0,5	1,1	0,6	-0,1	0,4
Produit intérieur brut réel	-0,2	1,4	1,3	-0,2	0,2	0,7	-0,4	-2,2	-1,9
Heures travaillées	0,0	0,0	-0,4	0,1	-0,4	-0,5	-1,0	-2,1	-2,3
Rémunération horaire	1,0	0,6	1,1	0,9	0,9	0,5	1,4	1,0	1,1
Coût unitaire de main-d'oeuvre	1,1	-0,8	-0,6	1,2	0,3	-0,7	0,8	1,2	0,7
	2004	2005	2006	2007	2008	Deuxième trimestre de 2008	Troisième trimestre de 2008	Quatrième trimestre de 2008	Premier trimestre de 2009
variation annuelle en %									
Canada									
Productivité du travail	0,2	2,4	1,2	0,4	-1,1	-1,3	-1,0	-1,0	0,3
Produit intérieur brut réel	3,2	3,2	2,7	2,3	-0,4	0,0	-0,5	-2,2	-3,5
Heures travaillées	3,0	0,7	1,6	1,9	0,8	1,4	0,5	-1,2	-3,8
Rémunération horaire	3,3	4,9	5,1	3,6	4,0	3,8	4,4	4,6	4,6
Coût unitaire de main-d'oeuvre	3,1	2,4	3,9	3,1	5,2	5,2	5,5	5,6	4,3
Taux de change ¹	7,5	7,3	6,8	6,0	0,9	8,7	0,3	-19,0	-19,4
Coût unitaire de main-d'oeuvre en \$US	10,9	9,9	10,9	9,4	5,9	14,4	5,8	-14,5	-15,9
États-Unis²									
Productivité du travail	2,9	1,8	0,9	1,6	2,7	3,2	2,0	2,1	2,0
Produit intérieur brut réel	4,2	3,5	3,0	2,0	0,8	2,0	0,2	-1,8	-3,8
Heures travaillées	1,2	1,7	2,1	0,5	-1,9	-1,2	-1,7	-3,9	-5,7
Rémunération horaire	3,8	3,9	3,8	4,2	3,6	3,4	3,7	3,8	4,1
Coût unitaire de main-d'oeuvre	0,8	2,1	2,9	2,6	0,9	0,2	1,6	1,6	2,0

1. Le taux de change correspond à la valeur du dollar canadien exprimée en dollars américains.

2. Les données américaines proviennent du Bureau of Labor Statistics (NEWS, Productivity and costs, premier trimestre de 2009, publié le 4 juin).

Enquête sur les véhicules au Canada

Octobre à décembre 2008

Les Canadiens ont conduit davantage leurs véhicules au cours du quatrième trimestre de 2008 par rapport au même trimestre un an plus tôt. Le nombre total de kilomètres parcourus au Canada a augmenté de 1,6 % comparativement au quatrième trimestre de 2007. Les distances parcourues par les véhicules légers (d'un poids inférieur à 4,5 tonnes métriques) ont augmenté de 2,9 % au cours du trimestre par rapport à l'année précédente. Les distances parcourues par les véhicules lourds (d'un poids égal ou supérieur à 4,5 tonnes métriques) ont diminué de 9,4 % par rapport au quatrième trimestre de 2007.

À l'échelle nationale, les immatriculations de véhicules à moteur ont augmenté de 1,6 % au cours du trimestre. Les immatriculations de véhicules légers se sont également accrues de 1,6 %, et celles de véhicules lourds ont connu une hausse de 2,7 %.

L'utilisation de gros véhicules légers (les fourgonnettes, les véhicules utilitaires sport et les camionnettes) a baissé de 5,0 % au quatrième trimestre par rapport au même trimestre de 2007. Une croissance négative a été observée pour cette catégorie pendant cinq des six derniers trimestres, remontant à la fin de 2007. Comparativement au même trimestre un an plus tôt, les kilomètres parcourus à bord de véhicules plus légers (les voitures et les familiales) ont augmenté de 11,2 %.

La distance moyenne parcourue par les véhicules légers a peu changé par rapport à l'année précédente. En moyenne, leurs conducteurs les ont conduits sur une distance de 3 781 kilomètres au cours du quatrième trimestre de 2008, en hausse de 0,4 % par rapport au quatrième trimestre de 2007. Parmi les provinces, ce sont les conducteurs de l'Île-du-Prince-Édouard qui ont le plus utilisé, en moyenne, leurs véhicules légers, tandis que ceux de la Colombie-Britannique l'ont fait le moins.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 405-0005 à 405-0020, 405-0026 à 405-0036, 405-0039 à 405-0042, 405-0044 à 405-0046, 405-0053, 405-0054, 405-0099 et 405-0101 à 405-0110.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2749.

Le numéro d'octobre à décembre 2008 de la publication *Enquête sur les véhicules au Canada : trimestrielle* (53F0004X, gratuite) est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Réjean Doiron au 613-951-5680 (rejean.doiron@statcan.gc.ca) ou avec les Services à la clientèle en composant sans frais le 1-866-500-8400 (statistiquesdutransport@statcan.gc.ca), Division des transports. ■

Enquête annuelle sur l'hébergement des voyageurs

2007

Il est maintenant possible de consulter les données de 2007 pour le secteur de l'hébergement des voyageurs.

Données stockées dans CANSIM : tableau 351-0002.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2418.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Irene Ross au 613-951-6305 (irene.ross@statcan.gc.ca), Division des industries de service. Télécopieur : 613-951-6696. ■

Enquête mensuelle sur les grands détaillants

Avril 2009

Il est maintenant possible de consulter les données d'avril de l'Enquête mensuelle sur les grands détaillants.

Données stockées dans CANSIM : tableau 080-0009.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 5027.

Il est également possible de consulter un tableau de données à partir du module *Tableaux sommaires* de notre site Web.

Pour commander des données ou pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec les Services à la clientèle au 613-951-3549 ou composez sans frais le 1-877-421-3067 (detaillantsinfo@statcan.gc.ca). Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Serge Grenier au 613-951-3566, Division de la statistique du commerce. ■

Approvisionnement et utilisation des produits pétroliers raffinés

Mars 2009

Il est maintenant possible de consulter les données de mars sur l'approvisionnement, l'utilisation et les ventes intérieures de produits pétroliers raffinés.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 134-0001 à 134-0004.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2150.

Le numéro de mars 2009 de la publication *Approvisionnement et utilisation des produits pétroliers raffinés au Canada*, vol. 64, n° 3 (45-004-X, gratuite), est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec la Section de marketing et de diffusion au 613-951-9497 ou composez sans frais le 1-866-873-8789 (energ@statcan.gc.ca), Division de la fabrication et de l'énergie. ■

Nouveaux produits

Approvisionnement et utilisation des produits pétroliers raffinés au Canada, mars 2009, vol. 64, n° 3
Numéro au catalogue : 45-004-X (PDF, gratuit; HTML, gratuit)

Enquête sur les véhicules au Canada : trimestrielle, octobre à décembre 2008
Numéro au catalogue : 53F0004X (PDF, gratuit; HTML, gratuit)

Ventes de véhicules automobiles neufs, avril 2009, vol. 81, n° 4
Numéro au catalogue : 63-007-X (PDF, gratuit; HTML, gratuit)

Enregistrement sonore et édition de musique, 2007
Numéro au catalogue : 87F0008X (PDF, gratuit; HTML, gratuit)

Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.

Les numéros au catalogue se terminant par : -XWF, -XIB ou -XIF représentent la version électronique offerte sur Internet, -XMB ou -XMF, la version microfiche, -XPB ou -XPF, la version papier, -XDB ou -XDF, la version électronique sur disquette, -XCB ou -XCF, la version électronique sur CD-ROM, -XVB ou -XVF, la version électronique sur DVD-ROM et -XBB ou -XBF, une base de données.

Pour commander les produits

Pour commander par téléphone, ayez en main :

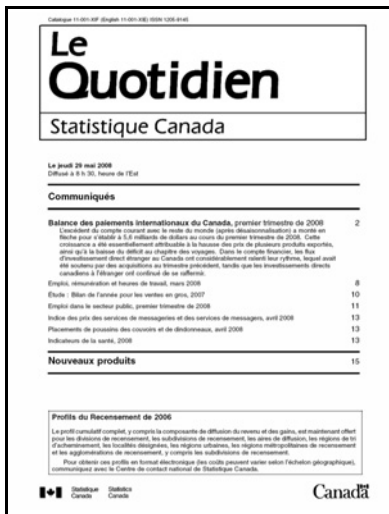
- Le titre
- Le numéro au catalogue
- Le numéro de volume
- Le numéro de l'édition
- Votre numéro de carte de crédit.

Au Canada et aux États-Unis, composez le :	1-800-267-6677
Pour les autres pays, composez le :	1-613-951-2800
Pour envoyer votre commande par télécopieur, composez le :	1-877-287-4369
Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte, composez le :	1-877-591-6963

Pour commander par la poste, écrivez à : Finances, immeuble R.-H.-Coats, 6^e étage, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 5 % de TPS et la TVP en vigueur.

Pour commander par Internet, écrivez à : infostats@statcan.gc.ca ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada (www.statcan.gc.ca). À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Payantes*.

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001-XIF.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications et des services de bibliothèque, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, 100 promenade Tunney's Pasture, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.gc.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à listproc@statcan.gc.ca. Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez : subscribe quotidien prénom et nom.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2009. Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être cité comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, année de publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division des services à la clientèle, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.